

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 23 (1993)
Heft: 4: a

Rubrik: Votre santé : insuffisance cardiaque : la pompe musculaire en difficulté

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Insuffisance cardiaque

la pompe musculaire en difficulté

Votre santé

Le cœur est un muscle puissant, qui pompe le sang à travers les artères, irriguant tous les organes. Contrairement aux muscles des jambes et des bras, le cœur travaille sans arrêt, 24 heures sur 24, durant toute la vie. Dans l'insuffisance cardiaque, sa fonction est altérée et il n'est plus en mesure de pomper et redistribuer le sang en quantité suffisante dans les artères.

Dans un premier temps, l'organisme est encore capable de compenser seul ce «pompage» déficient. Le corps réagit en retenant plus de liquide, ce qui entraîne une extension des ventricules, et en augmentant le nombre des pulsations, la pression sanguine quant à elle peut être maintenue à un niveau normal même si moins de sang circule dans les vaisseaux rétrécis.

Causes et conséquences

Trois situations entraînent typiquement une insuffisance cardiaque:

- lorsque les valvules cardiaques se rétrécissent par suite de malformation ou de maladie ou ne se ferment plus complètement, le travail du myocarde s'accroît; après des années de cet effort supplémentaire, le cœur s'affaiblit, ne peut plus pomper et redistribuer assez de sang;
- lors d'un infarctus du myocarde, une ou plusieurs artères coronaires se bouchent, la zone concernée n'est plus ou pas suffisamment irriguée (manque de substances nutritives), de sorte que le myocarde ne peut plus remplir sa fonction correctement;
- des inflammations, des substances nocives ou d'autres facteurs inconnus peuvent entraîner un affaiblissement des fibrilles du myocarde.

Les efforts fournis par le corps pour équilibrer la circulation et la pression sanguines malgré la faiblesse du myocarde entraînent à la longue des effets négatifs, notamment une rétention de liquide dans les tissus pulmonaires; des difficultés respiratoires s'ensuivent, d'abord au moment où l'activité s'accroît et, par la suite, également au repos. Si le myocarde est constamment mis à trop forte

contribution, tout le système circulatoire risque de s'effondrer.

Thérapie individuelle, généralement médicamenteuse

La façon la plus efficace de venir à bout de l'insuffisance cardiaque est d'en supprimer les causes: soit par un traitement de l'hypertension, soit éventuellement par une opération des valvules. Ce n'est malheureusement souvent pas possible et la faiblesse du muscle cardiaque peut par ailleurs perdurer malgré le traitement causal. Il ne reste alors qu'à instaurer un traitement médicamenteux à long terme. Certains médicaments vont permettre une amélioration de la fonction mécanique du cœur, le taux de liquides dans le corps sera réduite sous l'action d'autres médicaments. On peut aussi diminuer la constriction des vaisseaux sanguins par voie médicamenteuse. Il est parfois nécessaire de normaliser un pouls trop rapide ou trop lent par des médicaments agissant sur le rythme cardiaque ou par l'utilisation d'un stimulateur cardiaque.

Les causes et les effets variés nécessitent des traitements individualisés. Il s'agira pour le médecin, bien souvent, de prescrire une combinaison de plusieurs médicaments, en particulier lors de faiblesse cardiaque prononcée. En outre, les médecins doivent faire appel à la coopération de leurs patients, ces derniers devant surveiller attentivement les modifications de leurs symptômes, puis les noter afin de pouvoir les décrire le plus précisément possible lors de la prochaine consultation.

Mesures d'accompagnement

En cas de poids excessif, le patient devra perdre des kilos, lentement mais régulièrement. Les repas trop copieux sont à éviter en général et la fumée à proscrire absolument. Les boissons alcoolisées sont autorisées dans une mesure raisonnable,

Difficultés respiratoires, fatigue et épuisement rapide à la suite d'un effort qui, auparavant, passait inaperçu: il ne s'agit pas là nécessairement des symptômes d'une affection pulmonaire, mais du signal d'alarme d'une faiblesse du muscle cardiaque, autrement dit d'une insuffisance cardiaque. On entend par insuffisance cardiaque la diminution de l'activité du myocarde; les conséquences physiologiques en sont perceptibles - bien que pas toujours immédiatement. Une reconnaissance des symptômes et un traitement entrepris le plus tôt possible permettent bien souvent d'éviter des complications ultérieures graves.

pour autant que le patient ne soit pas astreint, parallèlement, à un régime amaigrissant. Une activité physique raisonnable, régulière, en accord préalable avec le médecin, est souvent possible, voire souhaitable.

La Fondation suisse de cardiologie a publié au sujet de l'insuffisance cardiaque une brochure détaillée et illustrée. Les personnes intéressées peuvent demander cette brochure gratuitement à l'adresse suivante: Fondation suisse de cardiologie, case postale 176, 3000 Berne 15. Joindre à la commande une enveloppe de format C5 affranchie et adressée.